

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 11C/31/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2121202733  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 05. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Pribulová  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2021:2121202733.1

## Uznesenie

Okresný súd Trnava v právnej veci navrhovateľky: B. Z., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D. J., proti protistrane: A. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom A., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

I. Súd neodkladným opatrením u k l a d á protistrane povinnosť dočasne sa nepribližovať k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, s výnimkou účasti na procesných úkonoch v súdnom konaní, trestnom a správnom konaní a s výnimkou priblíženia sa nevyhnutného za účelom realizácie súdom upraveného stretávania sa protistrany s ich spoločným maloletým dieťaťom.

II. Toto neodkladné opatrenie sa n a r i a d' u j e na obdobie jedného roka od vydania rozhodnutia.

III. Súd p o u č u j e protistranu, že môže podať v postavení žalobcu proti navrhovateľke v postavení žalovanej žalobu vo veci samej, a to o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

IV. Vo zvyšku sa návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a .

V. Navrhovateľka m á voči protistrane nárok na náhradu trov konania v rozsahu 50%.

### odôvodnenie:

1. Dňa 05.05.2021 bol súdu doručený návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zo dňa 05.05.2021, ktorým navrhovateľka navrhla, aby bola protistrane uložená povinnosť nepribližovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 100 metrov, pričom styk so spoločnou maloletou dcérou bude umožnený odovzdaním a prevzatím cez matku navrhovateľky.

2. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia odôvodnila navrhovateľka tým, že žiada o vydanie predbežného opatrenia vo veci zákazu priblíženia pre protistranu a zároveň otca ich spoločného maloletého dieťaťa, pričom možnosť starostlivosti o dieťa zostáva nezmenená a je na dohode navrhovateľky a protistrany. Dôvodom žiadosti je viacnásobné, stupňujúce sa násilie voči navrhovateľke, pričom bola niekoľkokrát ošetrovaná na pohotovosti, niekoľkokrát žiadala o pomoc políciu SR, pričom jej bolo oznámené, že oni s tým nevedia nič robiť, keďže ide len o priestupok voči spolunažívaniu. Proste, kým ju naozaj asi neprizabije, tak polícia je oprávnená ho maximálne pokutovať. Týmto žiada o vydanie rozhodnutia vo veci až do vyhlásenia právoplatného rozhodnutia súdu na úpravu styku či priblíženia sa. K veci je potrebné uviesť, že rovnako zo strany navrhovateľky v minulosti dochádzalo k obvineniam a verbálnemu napádaniu protistrany, a aj keď je pravdou, že hádky boli pravidelnou súčasťou ich rozhovorov, stále verila, že sa to kvôli ich spoločnej dcére urovná. Z predošlého vzťahu má navrhovateľka rovnako maloletú 8-ročnú dcéru, ktorá je častým svedkom toho, ako protistrana navrhovateľku prenasleduje, ako sa jej vyhráža zabitím, ako vykrikuje pod oknami bytu, čoho svedkami sú aj ostatní obyvatelia okolitých bytov, či jej blízki, ktorí sa snažia ju chrániť. Navrhovateľka ďalej

uviedla, že je trošku divné z jej pohľadu, že polícia ju vždy vybaví s tým, že nemôžu nič robiť. Nedávno (03.05.2021) ju dokonca napadol priamo pred budovou Obvodného oddelenia na S. v J. a polícia reagovala tým, že mu dali poriadkovú pokutu za zlé parkovanie. Pri tejto príležitosti službukonajúcemu policajtovi oznámila, že má podozrenie, že jej bývalý partner je pod vplyvom omamných látok, keďže on sám sa týmto ani veľmi netají, a aj na ňom ako osobe je zjavná jeho postupná telesná degradácia (schudol skoro 20 kg v priebehu veľmi krátkej doby, sklený pohľad, nezmyselné výkriky a pod.), pričom pracuje podľa jej vedomia ako šofér taxislužby. V minulosti niekoľkokrát podala na protistranu oznámenie na políciu, ktoré však následne žiadala stiahnuť. Pre vysvetlenie uvádza, že tak bolo urobené na základe dôvodnej obavy z toho, že jej a jej deťom protistrana ublíži, čo sa v konečnom dôsledku niekoľkokrát našťastie zatiaľ len voči nej stalo. Listinné dôkazy prikladá, rovnako ako všetky jej dostupné materiály svedčiacie o neustálom a rastúcom násilí zo strany protistrany. Tiež chce poukázať na fakt, že aj keď sa už snaží nereagovať na jeho často nezmyselné správy, v poslednej dobe sa stalo, že sa jej doslova vyhrážal tým, ako ju udá, pretože vraj predáva nejaké drogy. V podstate by sa báť nemusela, pretože nič také nerobí a ani nerobila, avšak jej dôvodná obava plynie z toho, že momentálne má pokazené zatváranie auta, čo znamená, že sa do neho dá dostať, a bojí sa, že jej môže niečo podhodiť do auta a následne na ňu zavolať políciu. Je samozrejme ešte kopec ďalších dôvodov, na ktoré si možno v tejto chvíli ani nevie spomenúť, pretože je v neustálom a permanentnom strese z toho, kde ju zase bude čakať, alebo na ňu vykrikovať. V minulosti sa tiež stalo, že ju spolu s dcérou nasilu doprevádzal na kontrolu k detskej lekáre, kde sa správal ako hlupák a robil tam krik a ona sa hanbila, lenže toto sú veci, ktoré žiaľ nemá ako ovplyvniť, pretože on stále vykrikuje, že si môže robiť, čo len chce, a že na neho nemajú ani policajti, ani nikto, čoho dôkazom vraj je, že jej môže hoci aj vypáliť pred policajtom a nič sa mu nestane. Žiaľ, navrhovateľkine doterajšie skúsenosti toto potvrdzujú v plnej miere.

3. K návrhu navrhovateľka priložila lekársku správu zo dňa 02.05.2021, Potvrdenie o oznámení zo dňa 02.05.2021, lekárske správy zo dňa 09.11.2018, dekurz zo dňa 30.12.2020, Potvrdenie o vykonaní oznámenia zo dňa 28.12.2020, lekársku správu zo dňa 19.07.2018, lekársku správu zo dňa 09.11.2018, Potvrdenie o vykonaní oznámenia zo dňa 19.07.2018, lekársku správu zo dňa 02.05.2021, Rozkaz o uložení sankcie za priestupok zo dňa 15.01.2019.

4. Súd sa oboznámil návrhom a prílohami, pričom zistil nasledujúci skutkový stav: Z lekárskej správy zo dňa 19.07.2018 (č.l. 10) vyplýva, že uvedeného dňa utrpela navrhovateľka pomliaždenie tváre pod ľavým okom, pomliaždenie hlavy za ľavým uchom a ucha, keď udala, že ju napadol partner, pričom podľa lekára mohlo byť zranenie spôsobené tak, ako uviedla. Z Potvrdenia o oznámení zo dňa 19.07.2018 (č.l. 12) súd zistil, že navrhovateľka na OOPZ v Trnave vykonala oznámenie o priestupku, ktorého sa mala dopustiť protistrana tým, že jej robí schválnosti a vyhráža sa jej ujmu na zdraví a fyzicky ju napadol. Z Rozkazu o uložení sankcie za priestupok zo dňa 15.01.2019 (č.l. 14) súd zistil, že navrhovateľka bola uznaná vinnou zo spáchania priestupku proti občianskemu spolunažívaniu z dôvodu fyzického napadnutia protistrany dňa 09.11.2018, ale zároveň z rozkazu vyplýva aj násilné konanie protistrany k navrhovateľke, keďže bývalý partner navrhovateľky ako oznamovateľ uviedol, že dal navrhovateľke facku, chytil za vlasy, hlavu jej položil na zem, po čom si navrhovateľka sadla a plakala a následne zavolala políciu a podľa svedkyne Marty Pardesovej aj lekársku pomoc. Z lekárskejších správ zo dňa 09.11.2018 (č.l. 7 a č.l. 11) vyplýva, že navrhovateľka bola privezená na urgentný príjem cestou RZP s tým, že ju mal napadnúť otec dieťaťa, udrel ju po hlave, spadla na kolená a potom ju kopol do úst, pričom podľa lekára na urgentnom prijme zodpovedá zranenie popisu navrhovateľky. Z Potvrdenia o oznámení zo dňa 28.12.2020 (č.l. 9) súd zistil, že navrhovateľka na OOPZ v J. vykonala oznámenie o priestupku, ktorého sa mala dopustiť protistrana tým, že ju fyzicky a vulgárne napadol. Z Dekurzu zo dňa 30.12.2020 (č.l. 8) vyplýva, že subjektívne navrhovateľka ako pacient uviedla, že bola 28.12.2020 napadnutá bývalým priateľom, ktorý ju škrtil, búchal do pravého boku, pričom objektívne lekár uviedol edém krku, diskretný hematóm nad ľavým prsníkom, čerstvé hematómy priemeru asi 10 cm na pravom stehne. Z Lekárskej správy zo dňa 02.05.2021 (č.l. 4) vyplýva, že uvedeného dňa utrpela navrhovateľka povrchové poranenie hlavy - pomliaždenie, pričom udala, že bola napadnutá inou osobou, udretá pästou do hlavy, pričom podľa lekára na urgentnom prijme mohlo byť zranenie spôsobené tak, ako uviedla. Z Potvrdenia o oznámení zo dňa 02.05.2021 (č.l. 5) vyplýva, že navrhovateľka na OOPZ v J. vykonala oznámenie o hrubom správaní a drobnom ublížení na zdraví zo strany protistrany.

5. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

6. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

7. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

8. Podľa § 326 ods. 1 a 2 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. (1) K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva. (2)

9. Podľa § 328 ods. 1 až 3 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne. (1) O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu. (2) Uznesenie, ktorým bolo rozhodnuté o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, je súd povinný písomne vyhotoviť a odoslať. (3)

10. Podľa § 329 ods. 1 a 2 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. (1) Pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie. (2)

11. Podľa § 330 ods. 1 a 2 CSP, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. (1) Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej. (2)

12. Podľa § 331 ods. 1 CSP, návrh na nariadenie neodkladného opatrenia doručí súd ostatným stranám až spolu s uznesením, ktorým bolo neodkladné opatrenie nariadené. Ak bol návrh na jeho nariadenie odmietnutý alebo zamietnutý, uznesenie o jeho odmietnutí alebo zamietnutí ani prípadné odvolanie navrhovateľa súd ostatným stranám nedoručuje; uznesenie odvolacieho súdu im doručí, len ak ním bolo neodkladné opatrenie nariadené.

13. Podľa § 332 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

14. Podľa § 333 CSP, neodkladné opatrenie zanikne, ak uplynul čas, na ktorý bolo nariadené.

15. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

16. Podľa § 337 ods. 1 až 3 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje. (1) Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia. (2) Súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší rozhodnutím, ktorým žalobe vo veci samej vyhovel. Ustanovenie § 335 platí primerane. (3)

17. Podľa Čl. 16 ods. 1 Ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky (ďalej len „ÚSR“), nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia je zaručená. Obmedzená môže byť len v prípadoch ustanovených zákonom.

18. Podľa Čl. 19 ods. 1 ÚSR, každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena.

19. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

20. Neodkladné opatrenie je vo svojej podstate prostriedkom naliehavej procesnej ochrany a je určené na riešenie takých situácií, kde je potrebný rýchly zásah súdu, rýchla úprava pomerov strán sporu. Predpokladom nariadenia neodkladného opatrenia je, aby sa aspoň osvedčila potreba neodkladnej úpravy, o ktorej nemôžu byť vážne pochybnosti, pričom táto úprava sa musí javiť ako naliehavá. Neodkladné opatrenie má svojimi účinkami chrániť pred konaním, ktoré hrozí alebo trvá. Nariadiť neodkladné opatrenie je možné vtedy, ak je potrebný okamžitý zásah súdu a tento dôvod musí existovať v čase, keď o nariadení neodkladného opatrenia súd rozhoduje. Predpokladom nariadenia neodkladného opatrenia je teda osvedčenie existencie práva vo veci samej a naliehavosť potreby dočasnej úpravy pomerov strán sporu. Z charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený na dokazovanie, čo pre krátkosť času zvyčajne ani nie je dobre možné. Je však nutné, aby boli splnené základné predpoklady pre nariadenie neodkladného opatrenia, a to buď potreba dočasnej úpravy pomerov strán sporu alebo existencia reálnej obavy, že by výkon súdneho rozhodnutia bol ohrozený. Súdna prax vyžaduje i naplnenie podmienky, že neodkladným opatrením sa nesmie vytvoriť nenávratný, nenapraviteľný stav v právnych vzťahoch strán, a že ujma povinného nesmie byť neprimeraná výhode, ktorú nariadením neodkladného opatrenia získa druhá strana. Osvedčenie (na rozdiel od dokazovania) znamená, že súd pomocou doložených dôkazných prostriedkov zisťuje len najvýznamnejšie skutočnosti (teda nie všetky rozhodujúce skutočnosti).

21. Účelom neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP je chrániť fyzickú a duševnú integritu osoby, ktorá sa cíti byť ohrozená konaním osoby, proti ktorej návrh smeruje. Pre nariadenie uvedeného neodkladného opatrenia musí navrhovateľ osvedčiť, že jeho telesná integrita alebo duševná integrita je, resp. môže byť konaním protistrany ohrozená.

22. V časti o uloženie povinnosti nepribližovať sa k navrhovateľke súd vychádzal z § 11 OZ, podľa ktorého: „Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.“. Hoci oznámenia na políciu nepreukazujú vinu protistrany z násilia proti navrhovateľke, pre potreby vydania neodkladného opatrenia právoplatné rozhodnutie o priestupku alebo trestnom čine protistrany nie je potrebné, keďže neodkladné opatrenie v zmysle § 325 ods. 2 písm. h) CSP súd vydá, ak bola osvedčená čo i len možnosť ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľa neodkladného opatrenia. Súd mal pritom možnosť ohrozenia telesnej a duševnej integrity navrhovateľky konaním protistrany za dostatočne osvedčenú predloženými lekáorskými správami a oznámeniami na políciu, podľa ktorých malo dôjsť k narušeniu telesnej integrity navrhovateľky dňa 19.07.2018, 09.11.2018, 28.12.2020 a 02.05.2021, pričom tieto dôkazy súd posúdil nielen jednotlivo, ale aj v spojení s predloženým rozkazom o uložení sankcie za priestupok. Podľa uvedeného rozkazu bola síce navrhovateľka uznaná vinnou zo spáchania priestupku proti občianskemu spolunažívaniu z dôvodu fyzického napadnutia protistrany dňa 09.11.2018, ale zároveň z rozkazu vyplýva aj násilné konanie protistrany k navrhovateľke, ktoré pripustil bývalý partner navrhovateľky ako oznamovateľ, a ktoré je podporené predloženou lekáorskou správou z uvedeného dňa. Z uvedeného mal súd za osvedčené tvrdenia navrhovateľky o obave z priblíženia sa protistrany k jej osobe, pretože jej hrozí narušenie jej telesnej a duševnej integrity od protistrany. Naliehavosť podaného návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia mal súd za danú s poukazom na posledný osvedčený incident zo dňa 02.05.2021, keď navrhovateľka v nadväznosti na to podala svoj návrh dňa 05.05.2021.

23. Súd mal za to, že navrhovateľka má právo na ochranu svojej osoby, a to tak života, zdravia ako aj súkromia, a v prípade, ak považuje vzhľadom na existujúce (osvedčené) skutočnosti agresívneho správania zo strany bývalého partnera, jeho priblíženie za zásah do svojej vlastnej integrity, ktorý ju ohrozuje a neželá si ho v obave o svoje zdravie z dôvodu, že vzájomný kontakt je pre ňu

násilného charakteru, je uvedené dostačujúce na to, aby súd vydal zákaz priblíženia. Ustanovenie § 325 ods. 2 písm. h) CSP vyžaduje na nariadenie tohto neodkladného opatrenia totiž iba „možnosť ohrozenia integrity“, zvyrazňujúc subjektivitu vnímania chránenej osoby, na rozdiel od objektivity dôvodného podozrenia z násillia. Súd vzhľadom na uvedené návrhu navrhovateľky o vydanie zákazu priblíženia formou neodkladného opatrenia vo výroku I. tohto uznesenia vyhovel. Súd však nevyhovel návrhu v celom rozsahu, keď mal za to, že zákaz priblíženia na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov dostatočne zaručí ochranu integrity navrhovateľky, pričom väčšiu vzdialenosť považoval súd za ničím neodôvodnenú a neprimeranú tomu, že ohrozenie navrhovateľky bolo vždy spojené s fyzickým kontaktom, a nie inak.

24. Súd ďalej prihliadal pri určovaní rozsahu, v ktorom zakáže protistrane približovať sa k navrhovateľke na to, aby zásah do práv protistrany, tohto obmedzoval v čo najmenej možnej miere nevyhnutnej na dosiahnutie účelu zamýšľaného navrhovateľkou (proporcionálna nariadeného neodkladného opatrenia). Súd pritom prihliadal na prirodzene existujúci záujem protistrany na prípadnom styku s maloletým dieťaťom pochádzajúcim zo vzťahu strán, ako aj na prípadné súdne, trestné a správne konania, v súlade s čím súd vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, umožňujúc stretávanie v konaní pred súdom, prípadne orgánmi činnými v trestnom konaní, kde je ochrana integrity navrhovateľky zabezpečená prítomnosťou úradných osôb a Justičnej stráže, resp. príslušníkov Policajného zboru, ako aj priblíženie nevyhnutné na realizáciu prípadného súdom upraveného styku s maloletým dieťaťom, ktoré priblíženie umožnené protistrane výlučne na účely realizácie súdom prípadne v budúcnosti upraveného styku s maloletým dieťaťom nezasiahne do práv navrhovateľky. Keďže strany súdne rozhodnutie o styku otca s maloletým dieťaťom zatiaľ nemajú vydané (čo vyplýva z lustrácie v súdnom registri, keď v konaní sp.zn. 17P/32/2020 styk otca s maloletou upravený nebol) a styk maloletého dieťaťa s otcom tak závisí od dohody rodičov, je na navrhovateľke, akým spôsobom dôjde k odovzdaniu maloletého dieťaťa (t.j. či to bude prostredníctvom navrhovateľkinej matky alebo inak), a preto bol návrh v tejto časti nadbytočný.

25. Navrhovateľka neodkladné opatrenie v petite návrhu časovo neobmedzila, resp. v texte návrhu ho obmedzila spôsobom „do právoplatného rozhodnutia súdu na úpravu styku či priblíženia sa“, súd však takéto časové vymedzenie nepovažoval za správne, keďže civilné sporové konanie vo veci samej o zákaze priblíženia sa by nemalo potrebnú hmotnoprávnú úpravu a konanie o úprave styku nerieši vzťah navrhovateľky a protistrany. Súd preto určil časové trvanie neodkladného opatrenia podľa § 330 ods. 1 CSP vo výroku II. tohto uznesenia na obdobie jedného roka od vydania rozhodnutia. Súd mal za to, že nariadenie neodkladného opatrenia bez obmedzenia doby trvania by nebolo proporcionálne, keďže by takto formulované neodkladné opatrenie nezabezpečilo ochranu práv a oprávnených záujmov oboch sporových strán, ale neúmerne situácii zaťažilo protistranu. Súd mal za to, že lehota jedného roka, na ktorú trvanie neodkladného opatrenia obmedzil, je dobou dostatočne dlhou na zabezpečenie navrhovateľkou žiadaného pocitu bezpečia, pričom počas daného obdobia by malo prísť k vyriešeniu vzájomných rozporov a stabilizácii situácie. V prípade, ak by ohrozenie navrhovateľky aj po tejto dobe naďalej pretrvávalo, má možnosť podať kedykoľvek ďalší návrh na nariadenie neodkladného opatrenia a podložiť ho listinnými dôkazmi preukazujúcimi aktuálnu situáciu a stav jej ohrozenia, pričom súd takéto riešenie považuje za dostačujúce na ochranu jej záujmu.

26. Protistrana má v prípade zmeny okolností, či skorého upokojenia situácie, možnosť žiadať o zrušenie tohto neodkladného opatrenia, prípadne žiadať od navrhovateľky ako žalovanej náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia (nariadeného napríklad na základe navrhovateľkou v návrhu uvádzaných tvrdení, ktoré by sa preukázali ako nepravdivé) vznikla. Vzhľadom na to, že súd trvanie neodkladného opatrenia časovo limitoval, navrhovateľke neuložil povinnosť podať v určitej lehote po nariadení neodkladného opatrenia žalobu vo veci samej, ale poučil v zmysle § 337 ods. 1 a 2 CSP protistranu o možnosti podať žalobu vo veci samej o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla (výrok III.)

27. Vo výroku IV. uznesenia súd zamietol návrh v prevyšujúcej časti oproti výrokom I. a II. uznesenia, a síce pokiaľ ide o vzdialenosť prevyšujúcu 10 metrov, pokiaľ ide o časové trvanie neodkladného opatrenia a pokiaľ ide o bezvýnimčný zákaz priblíženia sa (keď súd naopak vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať).

28. Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. (1) Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. (2)

29. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

30. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 262 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 2 CSP, keď navrhovateľka bola pri uložení zákazu nepribližovania sa k nej čiastočne úspešná (skrátene vzdialenosti zo 100m na 10m, vymedzenie výnimiek, na ktoré sa zákaz priblíženia vzťahovať nebude a odlišné časové vymedzenie trvania neodkladného opatrenia), ktorý úspech súd posúdil v rozsahu 75%, keďže v zásadnej časti návrhu (samotný zákaz priblíženia sa) úspešná bola. Z uvedeného vyplýva hrubý úspech navrhovateľky 75% a hrubý úspech protistrany 25%, a teda konečný čistý úspech navrhovateľky 50% (75-25). To v konečnom dôsledku znamená nárok navrhovateľky voči protistrane na náhradu účelne vynaložených trov celého konania (ktoré t.č. predstavujú iba súdny poplatok z návrhu v sume 33,- eur, ktorý bude navrhovateľke vyrubný) v rozsahu 50%, o čom súd rozhodol vo výroku V. uznesenia. V konaní nebol pritom tvrdný a súd sám nezistil dôvod na aplikáciu ustanovenia § 257 CSP. O výške náhrady trov konania bude rozhodnuté v zmysle § 262 ods. 2 CSP po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Trnava (§ 357 písm. d), m) CSP).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania, a síce ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, spisová značka konania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z..